

# HYT TC610

## Contenu

**Sécurité et information générale**

**Détail du produit**

**Démarrage (fonction des touches)**

**Information sur la batterie**

**Information sur l'antenne**

**Montage et démontage**

**Fonctions auxiliaires programmables**

**Fonctions et réglages**

- CTCSS/CDCSS
- économiseur de batterie
- réglage de la puissance
- Decompteur de temps (TOT)
- témoin d'état de la batterie
- monitoring/Squelch off
- scan
- verrouillage canal occupé (BCL)
- alerte batterie faible
- VOX (transmission par déclenchement vocal)

**Symptôme et solution**

**Accessoire optionnel** (sous réserve de distribution par votre revendeur) (voir mode emploi original page 27 et 28)

**Tableau CTCSS** (voir mode emploi original page 30)

**Tableau CDCSS** (voir mode emploi original page 31)

L'activation d'une fonction via la touche **SK** émet un son ascendant ou 1 « bip »

La désactivation d'une fonction via la touche **SK** émet un son descendant ou 2 « bip »

## Sécurité et information générale

Ces conditions générales de sécurité doivent être appliquées durant les phases de l'utilisation de l'appareil comme celle de nettoyage ou maintenance de l'appareil

- éteindre la radio lorsque vous entrer dans une zone à atmosphère explosive
- ne pas charger la radio lorsque vous êtes dans une zone à atmosphère explosive
- ne pas utiliser la radio si son antenne est endommagée : un contact avec la peau peut entraîner une brûlure légère
- cette radio ne peut être démonte que par des techniciens certifié HYT
- pour éviter toutes interférences avec des appareils électriques en fonctionnement suivre les consignes de fonctionnement de votre environnement (hôpital, avion)
- Lorsque vous êtes dans un véhicule équipé d'airbag ne pas placer l'appareil dans la zone de déploiement
- Ne pas exposer la radio en plein soleil sur des périodes prolongées
- tenir la radio a plus de 2.5 cm de vous lors de transmission
- pour une meilleure communication tenir le micro à une distance d'environ 5 cm de votre bouche

## Détail du produit

Votre boîte contient : (Photo : manuel original anglais page 3)

- 1 antenne
- 1 clip ceinture
- 1 dragonne
- 1 batterie
- 1 chargeur de bureau
- 1 transformateur 240V pour chargeur
- 1 manuel d'utilisation

La bande de fréquence de l'antenne est indiquée sur l'embase d'antenne  
La radio est livrée avec ses vis de fixation pour clip ceinture

### **Démarrage (fonction des touches)**

**PTT** (Push To Talk) Key : appuyer pour émettre, relâcher pour revenir au mode de réception

**SK1** (Side Key 1): touche programmable pour appui long ou court

**SK2** (Side Key 2): touche programmable pour appui long ou court

**LED indicator** : status de la DEL (voir liste des correspondances)

*-allumer la radio en mode utilisateur* : son de mise en route se fait entendre (3 ton), si un son continu se fait entendre/ canal non programme (blanc)

*-Signal batterie faible* : DEL clignote en rouge et un BIP faible se fait entendre toutes les dix secondes

*-transmission* : DEL allumée rouge fixe, si le TOT est expiré, la radio émet un BIP continu. Pré-alerte TOT : un Bip est émis

*-réception* : DEL allumée verte fixe

*-Scan* : DEL verte clignote toutes les secondes. **(PRESSION LONGUE SUR SK1)**

*-reglage de puissance* : passage à la puissance Haute (5w, son ascendant (export)), à la puissance basse (500mW, son descendant) et inversement

*-VOX* : son ascendant pour l'activation, son descendant pour la désactivations **(fonctionne exclusivement avec une oreillette équipée du mode VOX) (PRESSION COURTE SUR SK2)**

Note : une **PRESSION COURTE SUR SK1** active ou désactive le Squelch (écoute pour réception faible signal)

**Sélecteur de canal** : choisir le canal de 1 à 16

**Sélecteur de volume / marche/arrêt** : tourner dans sens horaire pour allumer, monter le volume et inversement pour éteindre, baisser le volume

**Prise Jack** : pour connecter les oreillettes HYT

### **Information sur la batterie**

-ne jamais jeter les batteries dans le feu

-charger la radio éteinte

-enlever la batterie ou la radio équipée de la batterie après le cycle de charge

-ne pas les charger sous des températures inférieures à 5°C et supérieures à 40°C

-mettre

-ne pas remettre les batteries en charge si elles sont pleines

liste des significations des voyants du chargeur :

*-chargeur en attente* : DEL clignote rouge lentement

*-batterie en charge* : DEL allumée rouge fixe

*-batterie chargée* : DEL allumée verte fixe

*-erreur de charge* : DEL clignote rouge rapidement

### **Information sur l'antenne**

-l'antenne est la partie principale de la transmission de la radio, si elle n'est pas en bon état contacter votre revendeur

-un temps pluvieux ou une distance perturbe d'obstacle diminue la portée maximum de la radio

### **Montage et démontage**

Installer la batterie (Fig.1 et Fig.2, page 11, mode emploi original)

- Insérer les picots en haut de la batterie dans les emplacements en haut de la radio prévus à cet effet (soulever le clip ceinture s'il est installé)
- pousser le bas de la batterie pour la fixer dans la radio jusqu'à entendre le « clic »

Enlever la batterie (Fig.3 et Fig.4, page 12, mode emploi original)

- éteindre la radio
- appuyer sur le clip qui maintient la batterie en bas de l'appareil
- tirer la batterie vers l'arrière et le bas par rapport au châssis de la radio (soulever le clip ceinture s'il est installé)

Installer l'antenne (Fig.5, page 13, mode emploi original)

Monter l'antenne dans son emplacement et tourner dans le sens horaire

Enlever l'antenne (Fig.6, page 13, mode emploi original)

tourner dans le sens anti-horaire

Installer le clip ceinture (Fig.7, page 14, mode emploi original)

Fixer le clip ceinture avec les vis fournies et montées sur la radio, assurer vous de l'alignement de la batterie et du châssis de la radio

Enlever le clip ceinture (Fig.8, page 14, mode emploi original)

Dévisser les vis de retenu du clip ceinture et remettez les en place sur la radio

Installer/désinstaller une oreillette (Fig.9 et Fig.10, page 15, mode emploi original)

- L'oreillette se fixe derrière le cache de protection
- l'utilisation d'oreillette avec vis de retenu améliore la qualité d'utilisation
- la présence d'une oreillette atténue les capacités d'étanchéité de la radio

### **Fonctions auxiliaires programmables**

Contactez votre revendeur pour la liste des fonctions (programmation en options chez votre revendeur)

### **Fonctions et réglages**

-CTCSS/CDCSS : fonction réglée par votre revendeur, sert à filtrer les émissions entrantes non souhaitées

-économiseur de batterie : fonction activée par votre revendeur : fonction automatique et sans réglage par l'utilisateur pour optimiser la durée de la batterie

-réglage de la puissance : passage à la puissance Haute (5w, son ascendant (export)), à la puissance basse (500mW, son descendant) et inversement

-Décompteur de temps (TOT) : fonction réglée par votre revendeur pour limiter le temps d'émission de la radio

-témoin d'état de la batterie : fonction réglée par votre revendeur pour vérifier l'état de charge de la batterie

#### **(PRESSION LONGUE SUR SK2)**

-monitoring/Squelch off : permet l'écoute de signal faible sur la fréquence **(PRESSION COURTE SUR SK1)**

-scan : (Fig.14, page 21, mode emploi original) Permet de lancer une écoute en boucle de tous les canaux **(PRESSION LONGUE SUR SK1)**. Possibilité de déterminer un

canal prioritaire par programmation optionnelle en contactant votre revendeur (Fig.15, page 22, mode emploi original)

-verrouillage canal occupé (BCL) : lors de l'émission sur un canal déjà occupé votre radio émet un bip pour vous prévenir car elle ne peut transmettre

-alerte batterie faible : signal sonore pour batterie vide

-VOX (transmission par déclenchement vocal) :

**(fonctionne exclusivement avec une oreillette équipée du mode VOX) (PRESSION COURTE SUR SK2)**

### **Symptôme et solution**

Merci de contrôler ces différents points avant d'appeler le service après vente

-vérifier la notice d'utilisation

-charger ou changer les batteries

-si la réception est faible, vérifier que l'antenne est en bon état et utiliser verticalement

-essayer d'émettre depuis un endroit avec moins de perturbations

-si vous ne pouvez communiquer avec un groupe fonctionnel vérifiez que vous utiliser le même CTCSS/CDCSS

-si vous entendez d'autres personnes, changer votre CTCSS/CDCSS

### **Tableau des fréquences**

Canal HYT	Canal PMR	CTCSS
1	446,00625	82,5
2	446,01875	82,5
3	446,03125	82,5
4	446,04375	82,5
5	446,05625	82,5
6	446,06875	82,5
7	446,08125	82,5
8	446,09375	82,5
9	446,00625	114,8
10	446,01875	114,8
11	446,03125	114,8
12	446,04375	114,8
13	446,05625	114,8
14	446,06875	114,8
15	446,08125	114,8
16	446,09375	114,8

### **Récapitulatif des boutons**

**SK1 court** : Squelch

**SK1 long** : Scan

**SK2 court** : Vox

**SK2 long** : Indicateur de charge de la batterie